

מדינת ישראל

משרד החינוך

סוג הבחינה: בגרות לבתי-ספר על-יסודיים

מועד הבחינה: קיץ תשע"ט, 2019

סמל השאלון: 880381

נספחים: א. נספח לשאלה 2

ב. נספח לשאלה 7

ג. נספח לשאלה 9

תרגום לערבית (2)

دولة إسرائيل

وزارة التربية والتعليم

نوع الامتحان: بچروت للمدارس الثانوية

موعد الامتحان: صيف 2019

رقم النموذج: 880381

ملحقات: أ. ملحق للسؤال 2

ب. ملحق للسؤال 7

ج. ملحق للسؤال 9

תיירות

הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שלוש שעות.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שלושה פרקים.

פרק ראשון 34 נקודות

פרק שני 36 נקודות

פרק שלישי 30 נקודות

סה"כ 100 נקודות

سياحة

تعليمات للممتحن

أ. مدّة الامتحان: ثلاث ساعات.

ب. مبنى النموذج وتوزيع الدرجات: في هذا النموذج ثلاثة فصول.

الفصل الأول 34 درجة

الفصل الثاني 36 درجة

الفصل الثالث 30 درجة

المجموع 100 درجة

ج. موادّ مُساعدة يُسمح استعمالها:

1. "خريطة سياحة وتجوّل"، بمقياس رسم 1:250,000، إصدار مركز رسم خرائط إسرائيل.

2. خريطة أرض إسرائيل (Pilgrims Map of the Holy Land)، بمقياس رسم 1:400,000، إصدار وزارة السياحة.

ג. חומר עזר מותר לשימוש:

1. "מפת תיור וטיול", בקנה מידה 1:250,000, בהוצאת המרכז למיפוי ישראל.

2. מפה של ארץ-ישראל (Pilgrims Map of the Holy Land), בקנה מידה 1:400,000, בהוצאת משרד התיירות.

ד. הוראות מיוחדות:

ענה על מספר השאלות הנדרש בשאלון. המעריך יקרא ויעריך את מספר התשובות הנדרש בלבד, לפי סדר כתיבתן במחברתך, ולא יתייחס לתשובות נוספות.

כתוב במחברת הבחינה בלבד, בעמודים נפרדים, כל מה שברצונך לכתוב כטייטה (ראשי פרקים, חישובים וכדומה). רשום "טייטה" בראש כל עמוד טייטה. רישום טייטות כלשהן על דפים שמחוץ למחברת הבחינה עלול לגרום לפסילת הבחינה!

בשאלון זה 7 עמודים ו-3 עמודי נספחים.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר, אך מכוונות הן לנבחנות והן לנבחנים.

التوجيهات في هذا النموذج مكتوبة بصيغة المذكر، لكنها موجّهة للممتحنين وللممتحنين على حدّ سواء.

בהצלחה!

نتمنى لك النجاح!

המשך מעבר לדף

التتمة في الصفحة التالية

الأسئلة

الفصل الأول (34 درجة)

أجب عن اثنين من الأسئلة 1-4 (لكل سؤال 17 درجة).

السؤال 1 – البحر الميت وصحراء יהודה (ים המלח ומדבר יהודה)

أجب عن اثنين من البنود الثلاثة التالية (لكل بند 8.5 درجة).

- أ. مجموعة سياح تُقيم في فندق في منطقة البحر الميت، وهي معنية بأن تقوم بجولة سياحية في مواقع **طبيعية** في المنطقة. **استعن بالخريطة التي معك**، وخطط لهذه المجموعة جولة سياحية لمدة **يومين** تشمل **أربعة** مواقع: موقعين في كل يوم. اذكر في إجابتك أسماء المواقع والمدة التي توصي بأن يمكث خلالها السياح في كل موقع. **يمكنك الاستعانة بالجدول التالي لكي تجيب عن السؤال في دفترك**.

الاسم الموقع	المدة التي توصي بالمكوث خلالها في الموقع (بالساعات)	الجولة السياحية في المواقع الطبيعية في منطقة البحر الميت
		في اليوم الأول
		في اليوم الثاني

- ب. اذكر اسم موقع أثري في منطقة البحر الميت، واكتب باختصار القصة التاريخية المتعلقة به.
- ج. اشرح ما هي **البالوعة (בולען)** وكيف تتكوّن.

السؤال 2 – النقب والعربة (הנגב והערבה)

أجب عن اثنين من البنود الثلاثة التالية (لكل بند 8.5 درجة).

- أ. **يتميز النقب** بظاهرة جيولوجية **مميّزة** تُعتبر "نافذة جيولوجية" من الجميلات في العالم. اذكر اسم هذه الظاهرة، واذكر اسمي **موقعين** في النقب يمكن مشاهدة هذه الظاهرة فيهما.
- ب. اشرح من هم **الأنباط**، واذكر أسماء **ثلاث** حدائق وطنية توجد فيها آثار لبلدات نبطية.
- ج. في الملحق "أ" للسؤال 2 تُعرض خمس صُور لمواقع في النقب: بيت بن غوريون في سدي بوكير (שדה בוקר)، تلّ بئر السبع، عين سهرونيم، عين عبادات ومتحف التراث البدوي.
- اختر **اثنين** من الصُور، اكتب رقم كل صورة منهما واسم الموقع الذي يظهر فيها، وصِفْ ما الذي يمكن رؤيته في هذا الموقع.

السؤال 3 - القدس (יְרוּשָׁלַיִם)

أجب عن اثنين من البنود الثلاثة التالية (لكل بند 8.5 درجة).

أ. عائلة يهودية من خارج البلاد وصلت إلى القدس من أجل إقامة حفل بلوغ ابنهم سنّ التكليف (בר מצווה) في حائط المبكى. العائلة معنية بأن تتجول في القدس القديمة بعد انتهاء الحفل وأن تزور مواقع ذات صلة بتاريخ الشعب اليهودي.

استعن بالخريطة التي معك، وخطط لهذه العائلة جولة سياحية لمدة يومين تشمل خمسة مواقع: موقعين إلى ثلاثة مواقع في كل يوم. اذكر في إجابتك أسماء المواقع والمدة التي توصي بأن تمكث خلالها العائلة في كل موقع.

يمكنك الاستعانة بالجدول التالي لكي تجيب عن السؤال في دفترك.

اسم الموقع	المدة التي توصي بالمكوث خلالها في الموقع (بالساعات)	برنامج الجولة السياحية في القدس القديمة
		في اليوم الأول
		في اليوم الثاني

ب. اذكر اسمي موقعين مهمين في القدس يمكن أن يشملهما برنامج مُخصّص للحجاج المسيحيين. اشرح مصدر أهمية كل موقع بالنسبة للحجاج المسيحيين.

ج. اذكر اسمي موقعين مهمين في القدس يمكن أن يشملهما برنامج مُخصّص للزوّار المسلمين. اشرح مصدر أهمية كل موقع بالنسبة للزوّار المسلمين.

السؤال 4 - المروج (המרוגים)

أجب عن اثنين من البنود الثلاثة التالية (لكل بند 8.5 درجة).

أ. اذكر ما هو شكل الاستيطان الرئيسي في منطقة المروج.

اذكر اسمي مدينتين في هذه المنطقة وشرح ما هي وظيفتهما بالنسبة لبلدات المنطقة.

ب. اذكر اسمين لموقعي جذب مائيين سياحيين في منطقة المروج.

ج. اذكر عامل جذب سياحيًا لمنطقة المروج، غير متعلق بمواقع الجذب المائية، واذكر اسمي موقعين سياحيين متعلقين بعامل الجذب هذا.

الفصل الثاني (36 درجة)

أجب عن ثلاثة من الأسئلة 5-9 (لكل سؤال 12 درجة).

السؤال 5 – السماء المفتوحة (שממים פתוחים)

أجب عن اثنين من البنود الثلاثة التالية (لكل بند 6 درجات).

- في الآونة الأخيرة تم افتتاح مطار دولي جديد هو "مطار رامون"، ويُخطط لإقامة مطارات دولية إضافية غيره في البلاد.
- أ. اشرح ما هو اتفاق السماء المفتوحة وكيف يرتبط هذا الاتفاق بإقامة مطارات دولية إضافية في إسرائيل.
- ب. اشرح كيف أن إقامة مطارات دولية جديدة في دولة إسرائيل سوف تساهم في اقتصاد الدولة وفي صناعة السياحة.
- ج. اذكر اسمين لمعبري حدود بين إسرائيل والدول المجاورة: أحدهما في جنوب البلاد والآخر في شمالها. في إجابتك، اذكر أيضًا اسم كل واحدة من الدول المجاورة.

السؤال 6 – الجولات التحفيزية (סיורי תמריץ)

أجب عن اثنين من البنود الثلاثة التالية (لكل بند 6 درجات).

- أ. اشرح ما هي الجولة التحفيزية (סיורי תמריץ).
- ب. أمامك قائمة الفعاليات التالية:
- مشاهدة الأوبرا عند سفح جبل مسادا (מצדה)
 - زيارة موقع تعميد في شمال البحر الميت
 - وجبة عشاء في حديقة الأصنام في متحف إسرائيل
 - زيارة خيمة بدوية تشمل وجبات، نوم وركوب على الجمال
 - سير على الأقدام على طول طريق الآلام في القدس
 - زيارة متحف بلدان الكتاب المقدس (מוזיאון ארצות המקרא)
 - مشاركة في حفل كوكتيل في قاعة الفرسان في عكا
- اختر ثلاث فعاليات يُمكن أن تشملها الجولة التحفيزية، وعلّل اختيارك.
- ج. اشرح ما هي الجولة المهنية (סיורי מקצועי) وما الذي يميزها عن الجولة التحفيزية (סיורי תמריץ).

السؤال 7 - الخدمات السياحية (شירותי תיירות)

أجب عن اثنتين من البنود الثلاثة التالية (لكل بند 6 درجات).

أ. اشرح ما هي التجارة عبر الإنترنت (סחר מקוון).

ب. في الملحق "ب" للسؤال 7 تُعرض صفحة من الموقع "فنادق.كوم" على الإنترنت.

استعن بالملحق واذكر أربعة أنواع من المعلومات يمكن الحصول عليها عن الفنادق بواسطة الإنترنت.

ج. اشرح لماذا الخدمات السياحية ملائمة بشكل خاص للتسويق عبر الإنترنت. علّل إجابتك من خلال الاعتماد على الملحق "ب".

السؤال 8 - أحداث كبرى في صناعة السياحة (אירועי-על בתעשיית התיירות)

أجب عن اثنتين من البنود الثلاثة التالية (لكل بند 6 درجات).

تم اختيار إسرائيل لاستضافة الإيروفيون لسنة 2019.

أ. اشرح لماذا يُعتبر الإيروفيون حدثًا كبيرًا (אירוע-על).

علّل إجابتك من خلال التطرّق إلى اثنتين من ميزات (מאפיינים) الحدث الكبير.

ب. وزارة السياحة تُنتج أفلامًا قصيرة استعدادًا للإيروفيون، وفيها تُشجّع الناس من خارج البلاد حضور هذا الحدث الذي يُقام في

إسرائيل والمشاركة في التجربة (חווייה). اشرح ما الذي يدفع وزارة السياحة إلى الاستثمار في الإعلان عن الإيروفيون.

ج. أعطِ مثالين لأحداث كبيرة (אירועי-על) إضافية أُقيمت (أو من المتوقع إقامتها) في إسرائيل.

السؤال 9 - مزيج المُنْتَجات والسياحة الإقليميّة (تמהיל מוצרים ותיירות אזורית)

أُجِبَ عَنْ اثْنَيْنِ مِنَ الْبُيُودِ الثَّلَاثَةِ التَّالِيَةِ (لِكُلِّ بَنْدٍ 6 دَرَجَاتٍ).

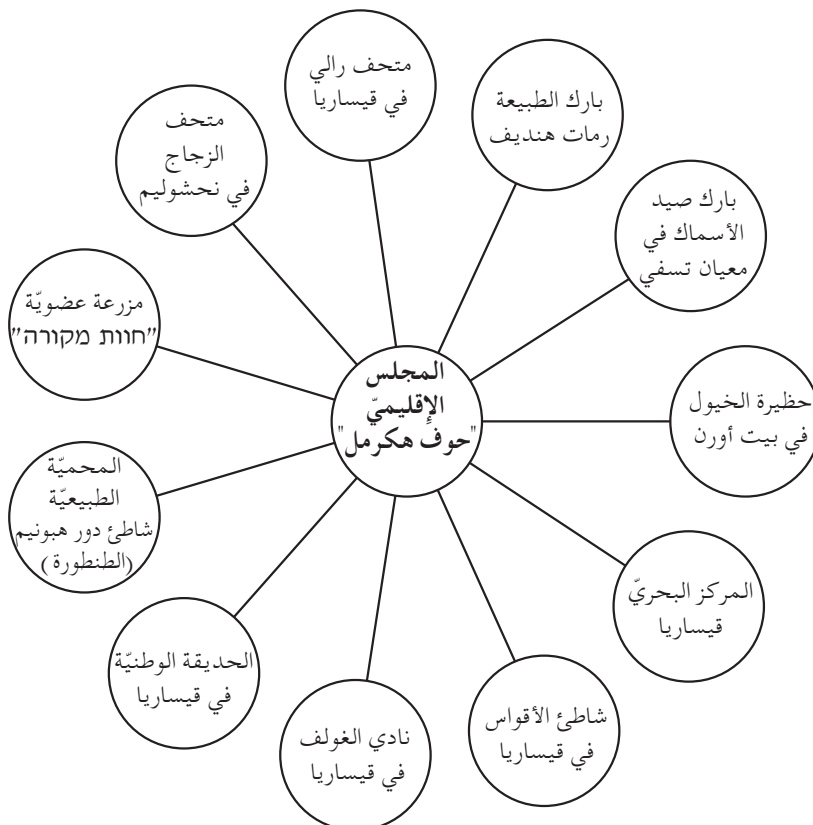
في الملحق "ج" للسؤال 9 تظهر خريطة للحديقة الوطنية في قيساريا.

أ. بناءً على الخريطة التي في الملحق، اذكر **ثلاثة** أنواع سياحة يُقدّمها موقع الحديقة الوطنية في قيساريا.

ب. انسخ الجدول التالي إلى دفترك، واكتب فيه، بحسب الخريطة التي في الملحق، **مزيج المُنتجات** للموقع: عَرْض المزيج وطول المزيج.

انْتَبِهْ، عليك أن تملأ جميع الخانات التي في الجدول .

ج. في الرسم التوضيحي لهذا السؤال مُعطى نموذج يصف السياحة الإقليمية في المجلس الإقليمي "خوف هكرمل".



الرسم التوضيحي للسؤال 9

اشرح بواسطة هذا النموذج مصطلح السياحة الإقليمية (تيירות אזורת).

الفصل الثالث (30 درجة)

أجب عن السؤال 10 - سؤال إلزامي .

السؤال 10

أجب عن خمسة من البنود "أ-ي" (لكل بند 6 درجات) .

اشرح باختصار المصطلحات المذكورة في البنود التي اخترتها .

أ. سياحة التحدّيات / المغامرات (תיירות אתגר)

ב. سوق (שוק)

ג. إبحار لزيارة الشواطئ (שיט חופים)

ד. مقايضة (עסקת חליפין)

ה. مراقبة الطيور (צפרות)

ו. فائدة المعلومات (תועלת מידע)

ז. السياحة في الصناعة (תיירות בתעשייה)

ח. زيارة العائلات (ביקור משפחות)

ט. التوازن (שיווי משקל)

י. العرض (היצע)

נتمنى لك النجاح!

حقوق الطبع محفوظة لدولة إسرائيل .

النسخ والنشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم .



الصورة رقم 2

تصوير: د. أفیشای تایخر، من موقع "بیکویکی"



الصورة رقم 1

تصوير: د. أفیشای تایخر، من موقع "بیکویکی"



الصورة رقم 4

shutterstock.com



الصورة رقم 3

تصوير: د. أفیشای تایخر، من موقع "بیکویکی"



الصورة رقم 5

shutterstock.com

للحجز اتصل:
999-9999999

فنادق.كوم

فندق أفني شوهم

9.1 - يستند على 980 رأياً

حقل البحث

★★★★★

فندق أفني شوهم

حول الفندق

فندق "أفني شوهم" ("אבני שוהם") يقع في قلب القدس، على بعد 10 دقائق مشياً على الأقدام من سوق محلي يهودا وعلى بعد 15 دقيقة مشياً على الأقدام من البلدة القديمة. في الفندق توجد 158 غرفة و 5 أجنحة (סוויטות). جميع الغرف مُمكّنة ومزودة ببار صغير، خزانة، تلفون، تلفزيون شاشته مُسطحة، حمام، زاوية عمل وإنترنت لا سلكي مجاني. جميع الغرف تطل على المنظر الساحر لمدينة القدس.

نزلء الفندق أحبوا بشكل خاص

الموقع الممتاز
الغرف النظيفة
الطعام الجيد
الخدمة اللطيفة



shutterstock.com

حجز غرف في فندق "أفني شوهم" سعر الغرفة يشمل النوم ووجبة فطور

لتغيير التاريخ

الغرف المتوفرة في التواريخ: 19/06/2019 إلى 20/06/2019 ل 1 ليالٍ

نوع الغرفة	سعة الغرفة	السعر لليلة	اختيار الغرفة	يوجد في الفندق:
كلاسيكية	2 إلى 3 أشخاص	700 شيقل	☐	مطعم إيطالي ☐
كلاسيكية مع شرفة	2 إلى 3 أشخاص	850 شيقل	☐	مطعم فرنسي (بحجز مسبقاً) ☐
غرفة دلو كس مع شرفة	حتى 4 أشخاص	1,100 شيقل	☐	قاعة مؤتمرات ☒
جناح (סוויטה)	حتى 4 أشخاص	1,400 شيقل	☐	حمام سبا ☒
				قاعة للياقة البدنية ☒

الخدمات في الفندق

خدمة الغرف، إنترنت مجاني، مغسلة، خدمة النقل من وإلى المطار، مصعد، مناطق بدون تدخين، قنوات فضائية، تخزين الأمتعة، مكتب للسيّاح، تبديل عملات. مكتب الاستقبال يعمل 24 ساعة في اليوم.

נספח ג': לשאלה 9

לשאלון 880381, קיץ תשע"ט

الملحق "ج" : للسؤال 9

للمودج 880381 ، صيف 2019

دلیل:

- 1 بَوَابَة صليبيّة
- 2 نافورة رومانّيّة
- 3 مطعم إيطاليّ
- 4 معرض أثَرِيَّات
- 5 معرض مجوهرات
- 6 مقصف (كيوسك)
- 7 معرض للرسم والنحت
- 8 مطعم بيتسا
- 9 دكّان مجوهرات
- 10 مطعم متوسّطيّ (مسعدة يسمّـيـكونيت)
- 11 بار ومطعم
- 12 مقهى ومطعم
- 13 مطبخ شيف
- 14 مسجد بوسنيّ
- 15 دكّان "فكرة" (חנוّات كونسفـت)
- 16 عروض "السفر عبر الزمن" (مـيـلـاـغـي "مسـعـة بـزمن")
- 17 بار صغـير (بيـسـتـرو)
- 18 دكّان للـفـنّ الإسرـائـيليّ



- 19 نادي للغوص 21 مجمعٌ للمناسبات (מתחם אירועים) 23 أقبية (קמרונות) الميناء ومسرح المعبد التي أُعيد بناؤها 25 بوابةٌ ميدان سباق الخيل 27 قصر سلسلة الصخور (ארמון השונית) 29 مسرح روماني آثار
- 20 بوابة السور الصليبي 22 ساحة الفنانين (חצר היוצרים) 24 ميدان سباق الخيل (היפודروم) 26 حمام 28 عرض الفيلم "تجربة قيساريا" (חוויית קיסריה) 30 مُتَنَزَّه الأسوار موقف سيارات P